

Mist



claber

8496

Obiščite nas na:



www.claber.si



SPLOŠNE INFORMACIJE



**BREZ
ZMRZOVANJA**



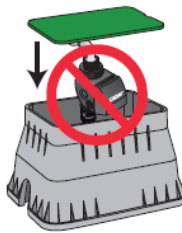
**NI PRIMERNO
ZA OTROKE**



**ZA ZUNANJO
UPORABO**



**NE POTAPLJAJTE
POD VODO**



**NE MONTIRAJTE V
ZABOJ ZA VENTILE**



MONTAŽA ZUNAJ



Pokrovček krmilne ure naj bo vedno zaprt.



NE!



OK!



**FILTERED
WATER**

**Uporabite vodo iz vodovodnega
sistema ali pa vodo pred uporabo
ustrezno prefiltrirajte.**

GARANCIJSKI POGOJI

Za napravo je zagotovljenih **24 mesecev** garancije, ki pričnejo teči od dneva nakupa, ki je naveden na računu ali potrdilu o nakupu (garancija velja le ob plačanem računu). Garancija se v primeru nepravilne uporabe ali nepooblaščenih posegov na napravi oziroma brez dokazila o nakupu razveljavi. Claber zagotavlja, da je ta izdelek proizveden brez napak v materialu in proizvodnji.

Claber bo v roku dveh let od datuma nakupa brezplačno zamenjal ali popravil napake na napravi, v kolikor je naprava delovala v normalnih delovnih pogojih. Vzdrževanje, servisiranje in dobava nadomestnih delov proti plačilu so zagotovljeni vsaj 3 leta po preteku garancijskega roka. Obrabni materiali, kot so tesnila ali filtri krmilne ure niso predmet garancije.

Izdelek, ki ne bo popravljen v zakonsko določenem roku 45 dni od dneva prejema zahtevka za odpravo napake, bo uvoznik na kupčevo zahtevo brezplačno zamenjal z novim enakim ali, če le-ta ne bo več dostavljiv, s primerljivim novim artiklom.

Dajalec garancije izjavlja, da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Garancija preneha veljati v naslednjih primerih:

- če dokazilo o nakupu (račun, potrdilo o nakupu) ne obstaja;
- če je bila naprava uporabljena ali servisirana drugače, kot je navedeno v tem uporabniškem priročniku;
- če je bil izdelek nepravilno nameščen ali uporabljen;
- če vzdrževalna deli in popravila niso bila izvedena s strani pooblaščenega oseba;
- če je nastala škoda zaradi atmosferskih dejavnikov ali kemičnih substanc;

Claber ne prevzema nobene odgovornosti za izdelke, ki niso iz njihove proizvodnje, četudi so se uporabljali v kombinaciji s Claber izdelki.

Pri dostavi blaga kupcu, le ta prevzema vse tveganje morebitnih poškodb naprave. Za poprodajne storitve se obrnite na pooblaščenega prodajalca Claber blaga v vaši državi. Garancija velja na področju Republike Slovenije.

PRIPOROČILA

Previdno preberite ta priročnik in ga shranite tako, da ga boste imeli pri roki tudi v prihodnosti. Ta naprava je bila zasnovana in izdelana izključno za nastavljanje zalivalnega časa. Vsakršno upravljanje mora izvesti odrasla oseba z izkušnjami in znanjem.

Kakršnakoli druga uporaba, ki ni opisana v tem priročniku, se šteje za neustrezno; proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe. V tem primeru bo garancija nična in neveljavna.

Krmilne ure ne napajajte z viri, ki niso navedeni v originalnem priloženem priročniku za uporabo. Svetujemo vam, da krmilno uro pred prvo uporabo ali po daljšem času neuporabe najprej testirate, da preverite, ali vsi programi delujejo pravilno. Krmilne ure ne uporabljajte s kemikalijami in/ali drugimi tekočinami, razen z vodo.

CE - DEKLARACIJA O SKLADNOSTI MATERIALOV

Ob predpostavki popolne odgovornosti izjavljam, da je izdelek:

8496 – Aquauno Mist

v skladu z direktivami:


- 2011/65/EU Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (v veljavi do 21. julija 2011)
- 2014/30/EU Direktiva o elektromagnetni združljivosti (v veljavi od 20. april 2016 dalje)

ter izpolnjuje veljavne zahteve naslednjih standardov:

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011; EN 61000-6-1:2007; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-4:2013 + AMD 1:2017 CSV; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017;

Fiume Veneto, 01/10/2020

Il Presidente Claber S.P.A.
Ing. Gian Luigi Spadotto



ODSTRANJEVANJE (RAEE)



Prikazani simbol na izdelku oziroma na embalaži pomeni, da se odsluženi izdelek ne sme upoštevati kot običajni gospodinjstvi odpadki, temveč ga je potrebno oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. S tem, da izdelek odvržete na primeren način, prispevate k preprečevanju morebitnih negativnih posledic, ki bi lahko izhajale iz neustrezne odstranitve. Za vse dodatne informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na občinski urad, lokalno komunalno podjetje ali prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili.

MOŽNOSTI UPORABE



Razprševanje z mikro megilniki.

Krmilna ura Aquauno Mist se lahko uporablja kot časovna enota za upravljanje sistemov za hlajenje ozračja. Zunanji prostor osvežite tako, da uporabite posebej zasnovana že prednastavljena trajanja in frekvence, ki so označeni na kontrolni plošči krmilne ure z modro barvo.

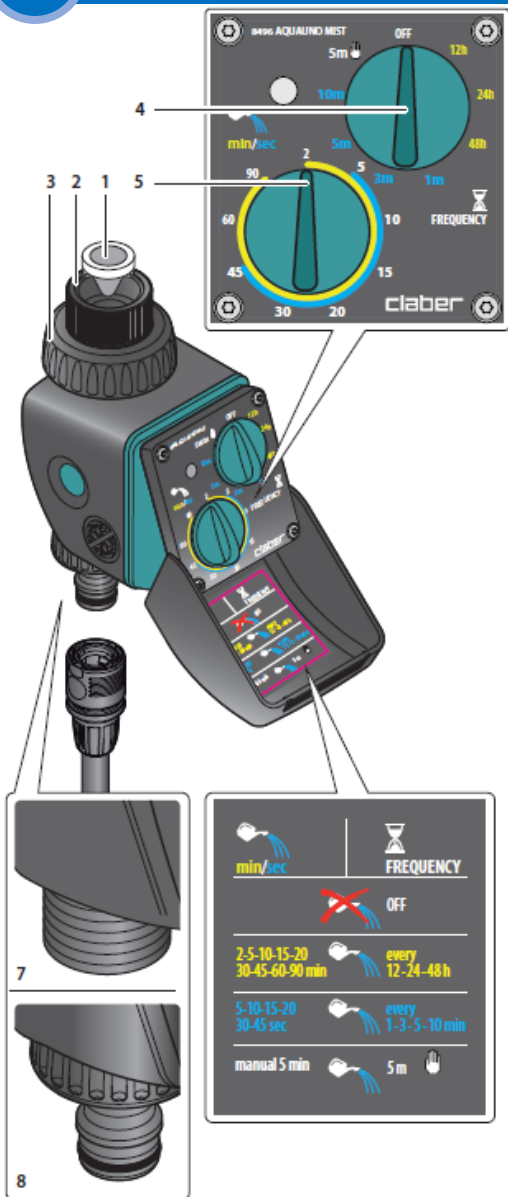


Kapljичno namakanje.

Krmilna ura Aquauno Mist se lahko uporablja kot časovna enota za upravljanje kapljičnih namakalnih sistemov. Priporočena trajanja in frekvence so označeni na kontrolni plošči krmilne ure z rumeno barvo.

1

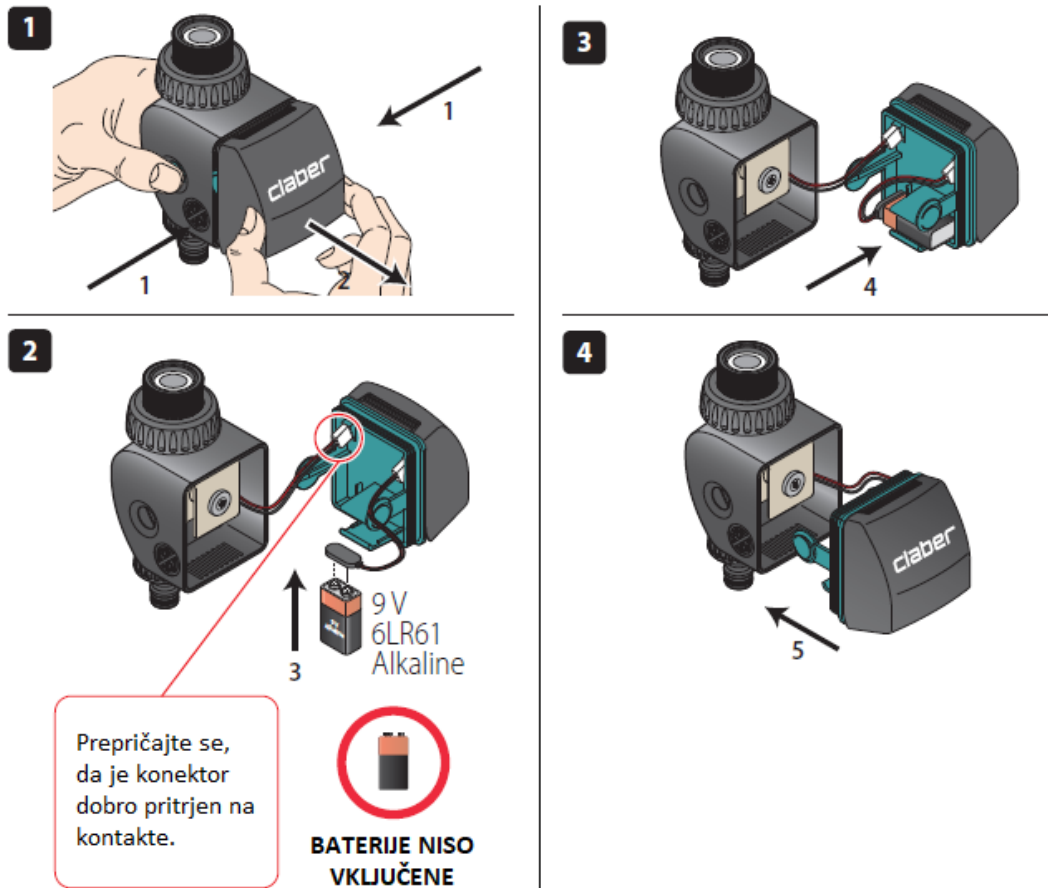
OPIS



- 1 Filter, ki omogoča pregled in čiščenje
- 2 3/4" Ž priključek za pipo
- 3 Matica
- 4 Izbirnik za nastavljanje frekvence ponavljanja
- 5 Izbirnik za nastavljanje trajanja
- 6 Zaščitni pokrovček
- 7 3/4" M priključek z navojem
- 8 Priključek za hitro spojko s povezavo »Quick-click®«

2

VSTAVLJANJE BATERIJ



Ko LED lučka utripa rdeče, to pomeni, da je baterija skoraj prazna. Baterijo čim prej zamenjajte. Ko se baterija popolnoma izprazni, krmilna ura samodejno zaustavi vse svoje funkcije in zapre ventil.

Uporabljajte samo nove 9V alkalne baterije tipa 6LR61. Pozorni bodite, da je rok uporabe daljši od enega leta in da baterije predhodno še niso bile uporabljene.

Baterijo zamenjajte na začetku vsake sezone. Baterije nikoli ne menjajte med delovanjem cikla (namakanjem), saj bo v tem primeru voda tekla tudi po koncu cikla. Vsakič, ko vstavljate novo baterijo, krmilna ura za tempiranje začetka prvega cikla upošteva trenutek, ko je bila baterija vstavljena. Cikel se potem prične glede na nastavitve izbirnika frekvence (čez 12, 24 ali 48 ur oziroma čez 1, 3, 5 ali 10 minut od vstavitve baterije). Ostali cikli si potem sledijo v nastavljenem zaporedju, glede na izbrano frekvenco ponavljanja. Če želite, da se prvi cikel izvede ob drugem času, nastavite izbirnik na položaj »OFF« in ponovite postopek programiranja.

3

NAMESTITEV IN VZDRŽEVANJE



Krmilne ure ne nameščajte znotraj zabojev za ventile, pod nivo tal ali v notranje prostore. Krmilne ure ne uporabljajte s pritiski, nižjimi od 0,5 bara (7,3 psi) ali višjimi od 10 barov (145 psi).

4

TEHNIČNI PODATKI

Napajanje	1x 6LR61 9V alkalna baterija
Stopnja zaščite	IP20
Delovna temperatura	3-50°C
Delovni tlak	MIN: 0,5 bara MAX: 10 barov
Plastični materiali	>ABS< - >PC< >POM< - >TPE<

5

UPORABA

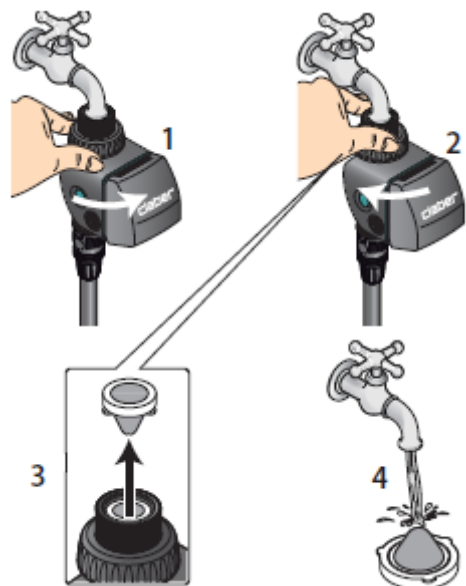
A

TRAJANJE



TRAJANJE

2 - 5 - 10 - 15 20 - 30 - 45 60 - 90 min	namakalni cikel lahko traja 2-5-10-15-20-30-45-60-90 minut
5 - 10 - 15 20 - 30 - 45 sec	meglilni cikel lahko traja 5-10-15-20-30-45 sekund



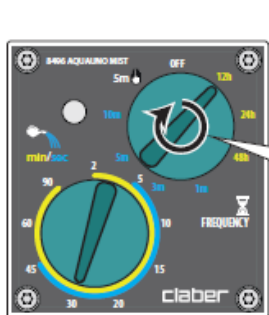
Za čiščenje uporabljajte zgolj toplo tekočo vodo. Ne uporabljajte čistil, topil ali drugih abrazivnih sredstev.

Ko želite, da se krmilna ura aktivira, nastavite trajanje (tj. **RUN TIME**) tako, da obrnete izbirnik »min/sec« (spodnji izbirnik) na zeleno pozicijo prednastavljenega časa. Krmilna ura odpre pretok vode, LED utripne 1x počasi in 3x hitro, pretok vode se ustavi in LED lučka ostane prižgana, kar nakazuje na to, da programiranje še ni dokončano. Krmilna ura ne bo samodejno delovala dokler ne nastavite frekvence ponavljanja (glejte točko FREKVENCA).

Časi so prednastavljeni in jih NI MOGOČE spreminjati. Rumena oznaka označuje trajanja v minutah (2-5-10-15-20-30-45-60-90); modra oznaka označuje trajanje v sekundah (5-10-15-20-30-45).

B

FREKVENCA PONAVLJANJA



FREKVENCA

OFF	ni delovanja
12h - 24h 48h	namakanje vsakih 12-24-48 ur
1m - 3m 5m - 10m	megljenje vsakih 1-3-5-10 minut
5m	ročna funkcija (glejte povezano poglavje)

Sedaj lahko nastavite frekvenco (tj. **FREQUENCY**) ponavljanja. To storite tako, da obrnete izbirnik za frekvenco (zgornji izbirnik) na zeleno pozicijo. Nastavitev je končana, LED lučka najprej nekaj sekund utripa hitro, nato pa počasi (1 utrip vsaki 2 sekundi). Po končani nastavitvi se zalivanje prične takoj in se konča, ko je doseženo trajanje (run time), ki je nastavljeno z izbirnikom »min/sec«.

Frekvence so prednastavljene in jih NI MOGOČE spreminjati. Opomba: Če je izbirnik za izbiro trajanja nastavljen na številko, ki ustreza rumeni ali modri oznaki, lahko nastavite samo tiste frekvence, ki ustrezajo izbrani barvi (rumeno trajanje – rumena frekvenca; modro trajanje – modra frekvenca). **Če se barve izbranih nastavitvev ne ujemajo, programiranje ni veljavno (npr. izbirnik »min/sec« je nastavljen na rumeno 2, 60 ali 90, izbirnik za frekvenco pa je nastavljen na eno izmed modrih številčk).** Pred izklopom LED lučka 1x utripne počasi, potem pa 3x hitro.

C

ZAČETNI ČAS

Od nastavitve krmilne ure ali od trenutka, ko je bila baterija vstavljena (če izbirnik za frekvenco ni nastavljen na položaj »OFF«), se prvi cikel prične takoj, naslednji cikli pa se zaženejo glede na nastavitve izbirnika za frekvenco.

Primer za rumena trajanja in frekvence: Če je krmilna ura nastavljena (to pomeni, da sta nastavljena tako trajanje »RUN TIME«, kot frekvenca »FREQUENCY«) ob 20:00 in je izbirnik za frekvenco nastavljen na 12h, se bo prvi cikel pričel takoj po koncu programiranja (tj. 20:00), naslednji cikel se bo izvedel čez 12 ur, torej naslednji dan ob 08:00, še naslednji cikel ob 20:00 itd.

Primer za modra trajanja in frekvence: Če je krmilna ura nastavljena ob 20:00 in je izbirnik za frekvenco nastavljen na 1m ter izbirnik za trajanje »min/sec« na 45 sekund, se bo prvi cikel pričel takoj po koncu programiranja (tj. od 20:00 in bo trajal 45 sekund), naslednji cikel se bo izvedel 20:01 in bo zopet trajal 45 sekund. Cikli si bodo torej sledili v intervalih z vmesno pavzo 15 sekund.

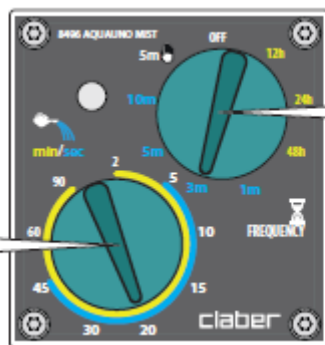
D

PRIMERI NASTAVITEV



KORAK 1

5 - 10 - 15 - 20
30 - 45 sec



KORAK 2

1m - 3m - 5m - 10m

PROGRAMIRANJE ZA MEGLILNE SISTEME

Priporočena trajanja in frekvence za to vrsto delovanja so na krmilni plošči prikazana v modri barvi. Čas delovanja lahko nastavite na 5-10-15-20-30-45 sekund, frekvenco ponavljanja pa na vsake 1-3-5-10 minut.

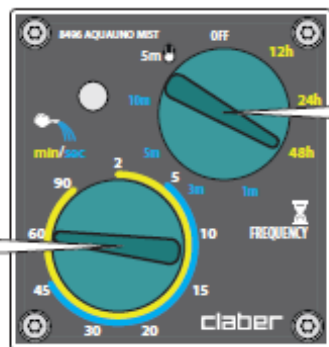
1. korak: Izbirnik »min/sec« obrnite na zeleno trajanje (npr. 20 sekund).
2. korak: Izbirnik »FREQUENCY« obrnite na zeleno frekvenco ponavljanja (npr. 3 minute).

Cikel se prične takoj. **Opomba: Če se barve izbranih nastavitvev ne ujemajo, programiranje ni veljavno (npr. izbirnik »min/sec« je nastavljen na rumeno 2, 60 ali 90, izbirnik za frekvenco pa je nastavljen na eno izmed modrih številčk).** Pred izklopom LED lučka 1x utripne počasi, potem pa 3x hitro.



KORAK 1

2 - 5 - 10 - 15 - 20 - 30
45 - 60 - 90 min



KORAK 2

12h - 24h - 48h

PROGRAMIRANJE ZA KAPLJIČNO NAMAKANJE

Priporočena trajanja in frekvence za to vrsto delovanja so na krmilni plošči prikazana v rumeni barvi. Čas delovanja lahko nastavite na 2-5-10-15-20-30-45-60-90 minut, frekvenco ponavljanja pa na vsake 12-24-48 ur.

1. korak: Izbirnik »min/sec« obrnite na želeno trajanje (npr. 60 minut).
2. korak: Izbirnik »FREQUENCY« obrnite na želeno frekvenco ponavljanja (npr. 48 ur).

Cikel se prične takoj. **Opomba:** Če se barve izbranih nastavitvev ne ujemajo, programiranje ni veljavno (npr. izbirnik »min/sec« je nastavljen na rumeno 2, 60 ali 90, izbirnik za frekvenco pa je nastavljen na eno izmed modrih števil). Pred izklopom LED lučka 1x utripne počasi, potem pa 3x hitro.

E

LED INDIKATOR

	(lučka utripa hitro) krmilna ura je v fazi programiranja	
	(lučka utripa počasi) krmilna ura čaka na začetek cikla ali pa je cikel v teku	
	(utripa rdeča lučka) baterija je prazna; čim prej jo zamenjajte	
	(lučka je ugasnjena) 1) baterija je popolnoma prazna 2) programiranje ni dokončano (nastavljeno je samo trajanje: krmilna ura ne bo samodejno zagnala cikla, dokler programiranje ne bo zaključeno) 3) izbirnik za frekvenco je nastavljen na ročno funkcijo »5m«, pri čemer se je ročno delovanje že zaključilo: krmilna ura ne bo samodejno zagnala cikla, dokler je ponovno ne nastavite 4) barve izbranih nastavitvev se ne ujemajo (npr. izbirnik »min/sec« je nastavljen na rumeno 2, 60 ali 90, izbirnik za frekvenco pa je nastavljen na eno izmed modrih števil): krmilna ura ne bo samodejno zagnala cikla, dokler ne bo pravilno nastavljena	

F

SPREMINJANJE NASTAVITEV

SPREMENBA ZAČETNEGA ČASA IN/ALI FREKVENCE NASTAVLJENIH CIKLOV

Počakajte na trenutek, ko želite, da se novi cikel prične (npr. 20:00). Izbirnik »FREQUENCY« nastavite na položaj »OFF« in počakajte, da se LED lučka ugasne. Nastavite izbirnik za frekvenco na izbran položaj. Po koncu prenavitve se bo cikel zagnal z upoštevanjem nastavljenega trajanja. Naslednji cikli se bodo zagnali po številu ur ali minut, ki ste jih nastavili z izbirnikom za frekvenco. Če je bila frekvenca spremenjena, se najprej prepričajte, da se barva nove nastavitve ujema z barvo nastavljenega trajanja.

SPREMENBA TRAJANJA: Če želite povečati ali zmanjšati trenutno nastavljeno trajanje, obrnite izbirnik »min/sec« na zelen položaj. Po koncu prenavitve se bo cikel zagnal in bo že upošteval novo nastavljeno trajanje. Naslednji cikli se bodo zagnali po določenem času (številu ur ali minut) glede na nastavljeno frekvenco. Če postopek prenavitve izvajate med ciklom v teku, se cikel v teku že ustrezno skrajša oziroma ustavi (če ste trajanje zmanjšali) ali podaljša (če ste trajanje povečali).

Primer: Frekvenca je nastavljena na 1 minuto in trajanje na 45 sekund.

Primer 1: Od začetka cikla je minilo 5 sekund. Izbirnik »min/sec« prestavite na položaj 15 sekund. Krmilna ura bo prenehala delovati po nadaljnjih 10 sekundah.

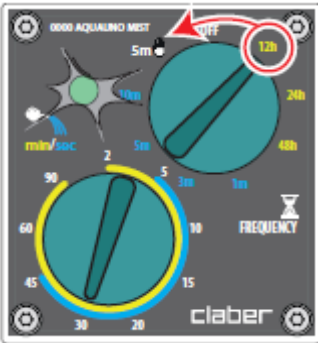
Primer 2: Od začetka cikla je minilo 20 sekund. Izbirnik »min/sec« prestavite na položaj 15 sekund. Krmilna ura bo prenehala delovati takoj.

Če je bilo trajanje spremenjeno, se najprej prepričajte, da se barva nove nastavitve ujema z barvo nastavljene frekvence.

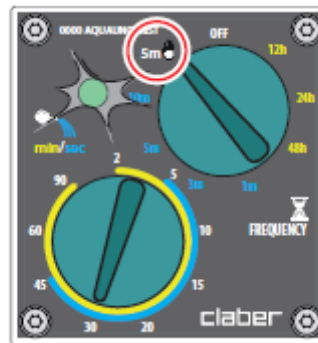
G

ROČNA FUNKCIJA

1 Obrnite izbirnik »FREQUENCY« iz trenutnega položaja (npr. 12 h) na funkcijo za ročno upravljanje 5m.



2 Počakajte, da se LED lučka ugasne. Nato pritisnite gumb »START«.

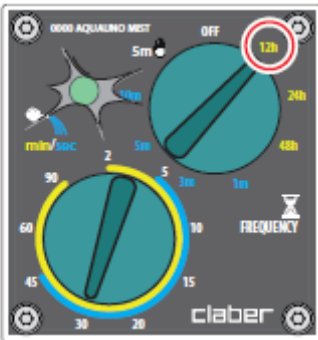


3 5 min

Ročna funkcija deluje 5 minut. Po koncu te funkcije krmilna ura ne bo samodejno nadaljevala s programi, dokler ne izvedete koraka 4A in 4B.

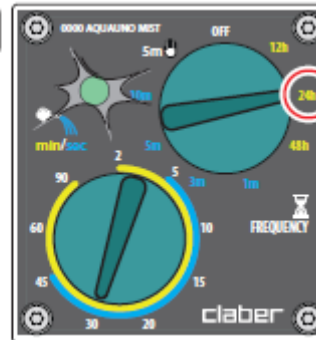
Predčasna prekinitve ročne funkcije: izbirnik za frekvenco **obrnite na začetni položaj** (npr. 12 h).

4A Ko je ročna funkcija zaključena, izbirnik za frekvenco **obrnite nazaj na začetni položaj** (npr. 12 h): **prejšnja nastavitve se shrani**, zato se bo cikel pričel ob običajnem času.



Pri vračanju izbirnika frekvence se na položajih ne ustavljajte za več kot 3 sekunde, saj bo krmilna ura to razumela kot novo nastavitve.

4B Ko je ročna funkcija zaključena, izbirnik za frekvenco **obrnite na novo frekvenco** (npr. 24 h): **prejšnja nastavitve se NE shrani**. Cikel se bo pričel takoj in bo trajal toliko časa, kot je nastavljeno z izbirnikom »min/sec«. Naslednji cikli se bodo zagnali po določenem času (številu ur ali minut) glede na nastavljeno frekvenco.



Opomba: Če ste krmilno uro prenavljali, se najprej prepričajte, da se barva nastavitve frekvence ujema z barvo nastavljenega trajanja.

POGOSTA VPRAŠANJA

Krmilna ura ne spusti vode; LED lučka utripa rdeče.	Zamenjajte baterijo.
Med enim in drugim ciklom želim izvesti dodaten cikel. Kaj moram narediti?	Zaženete lahko ročno funkcijo (5 minut). Glejte poglavje ROČNA FUNKCIJA.
Dežuje in želim prekiniti cikel, ki je trenutno v teku oziroma se bo v kratkem pričel. Kaj moram storiti?	Izbirnik »FREQUENCY« obrnite v položaj »OFF«. Ko boste želeli zopet zagnati avtomatsko namakanje, boste morali krmilno uro ponovno nastaviti (trajanje in frekvenca).
Ali moram ponovno nastaviti krmilno uro, ko je ročna funkcija končana?	Glejte poglavje ROČNA FUNKCIJA, točki 4A in 4B.
Ali moram po zamenjavi baterije ponovno nastaviti krmilno uro?	Da. Krmilna ura smatra trenutek vstavitve baterije kot čas začetka prvega cikla, ki mu nato v intervalih, nastavljenih z izbirnikom frekvence, sledijo naslednji cikli. Če želite, da se prvi cikel izvede ob drugem času, nastavite izbirnik »FREQUENCY« na položaj »OFF« in ponovite programiranje.

ZASTOPSTVO ZA PRODAJO, SERVIS IN MONTAŽO V SLOVENIJI



MT Cvek d.o.o.

Urejanje okolja, trgovina in storitve

SEDEŽ PODJETJA

MT Cvek d.o.o.
Ilovka 9
SI-4000 Kranj

e-pošta: vrt@mtcvek.si

TRGOVINA MT CVEK

CENTER IBI, vhod C5
Jelenčeva ulica 1
SI-4000 Kranj

tel.: +386(0)4 251 14 20

fax: +386(0)4 251 14 23

e-pošta: trgovina@mtcvek.si

Dokument je last podjetja MT Cvek d.o.o. Vsakršno nepooblaščno spreminjanje, kopiranje, razmnoževanje ali distribuiranje tega dokumenta je prepovedano.

Za morebitne napake v tisku ne odgovarjamo, se pa zanje opravičujemo. Pridržujemo si pravico do nenapovedanih sprememb.

www.mtcvek.si

www.claber.si

Servis: od pon. do pet. od 8:00 do 15:00

KLEMEN CVEK – GSM: 031 547 340

PRIMOŽ ČEBULJ – GSM: 041 357 878